



Nagel Danmark A/S – Almindelige Betingelser

1. Anvendelsesområde og forhold til NSAB

Alle aftaler om international vejtransport af gods er underlagt den til enhver tid gældende lov om fragtaftaler ved international vejtransport (CMR-loven).

Alle tilbud afgives og alle opgaver, herunder vejtransport af gods, udføres endvidere i henhold til disse Nagel Danmark A/S – Almindelige Betingelser (herefter "Almindelige Betingelser") og Nordisk Speditørforbunds Almindelige Bestemmelser (herefter "NSAB 2015").

I det omfang der er modstrid mellem de Almindelige Betingelser og NSAB 2015, har de Almindelige Betingelser forrang.

2. Definitioner

"Nagel Danmark A/S" betyder aktieselskabet Nagel Danmark A/S, samt samtlige hermed forbundne/associerede, og helt eller delvist ejede selskaber.

"Ordregiver" betyder den, som har indgået aftale med Nagel Danmark A/S, og den, der er trådt i Ordregivers sted, samt dem, der i øvrigt har interesse i opgaven, herunder afsenderen og modtageren af det transporterede gods.

3. Transportforløb

Nagel Danmark A/S tilrettelægger selv alle transportforløb, og er berettiget til efter eget skøn at omlæsse og om dirigere godset undervejs, at holde flere stop undervejs, at oplagre godset undervejs, samt at overdrage transportens udførelse til andre.

4. Booking

Anmeldelse af gods til transport skal ske via digital booking, enten i form af EDI-overførsel eller via Nagel Danmark A/S' online booking system.

Nødvendiggør Ordregivers anmeldelse af gods, at Nagel Danmark A/S skal udarbejde en manuel booking, beregnes et bookinggebyr efter Nagel Danmark A/S' til enhver tid gældende takster.

Anmeldelse af gods til transport skal ske med de oplysninger, som Nagel Danmark A/S til enhver tid måtte kræve for den aktuelle transport. Som minimum skal følgende oplysninger gives: afsenders og modtagers fulde navne og adresser, eksakt leveringsadresse, varebeskrivelse, transporttemperatur, vægt, antal paller og kolli og tidspunkt for, hvornår godset kan afhentes hos afsender.

Det er Ordregivers ansvar og risiko, at Nagel Danmark A/S får de ubedte oplysninger og at disse er fyldestgørende og valide.

Leveres gods af Ordregiver til Nagel Danmark A/S' terminaler, er det Ordregivers ansvar og risiko at overholde de gældende indleveringsterminer og forskrifter på terminalerne. Dette ansvar gælder også, såfremt varen leveres af en anden end Ordregiver selv.

Bookinger, der er accepteret af Nagel Danmark A/S, men afbestilles senere end kl. 14.00 dagen før transportens påbegyndelse, faktureres fuldt ud.

5. Mærkning

Ordregiver skal før overlevering af gods til Nagel Danmark A/S mærke dette tydeligt med afsenders og modtagers fulde navne og adresser, samt i relation til transporter med slutdestination uden for EU, med Nagel Danmark A/S' ordrenummer. I modsat

fald er Nagel Danmark A/S ikke forpligtet til at befordre/viderebefordre godset. Omkostninger i forbindelse med at udfinde afsenders og/eller modtagers navn og adresse på ikke-mærket gods, eller gods der er forkert mærket, erstattes fuldt ud af Ordregiver.

6. Læsning, losning, stuvning og sikring

Det påhviler Ordregiver at sørge for læsning, losning, stuvning og sikring af godset. I det omfang Nagel Danmark A/S bistår eller udfører læsning, losning, stuvning eller sikring af gods sker dette for Ordregivers regning og risiko.

7. Transporttider

Angivelse af afhentnings- og/eller leveringstidspunkt i bookingen vil alene blive betragtet som et ønske fra Ordregivers side, og er ikke bindende for Nagel Danmark A/S. Det samme gælder læsse- og/eller lossetider oplyst af Nagel Danmark A/S, der således alene er vejledende.

Medmindre andre skriftligt er aftalt, er transporterne at betragte som enmandsbetjente med de deraf følgende transporttider.

8. Kontrol

Nagel Danmark A/S har ret, men ikke pligt til at åbne og kontrollere gods uden først at underrette Ordregiver.

9. Ventetid

Ved full loads er der maksimalt to timers ventetid uden beregning ved henholdsvis læsning og losning, og ved stykgods maksimalt en times ventetid uden beregning ved læsning og losning.

Ventetid herudover faktureres i henhold til Nagel Danmark A/S' til enhver tid gældende takster.

10. Farligt gods

Farligt gods ekspederes kun efter forudgående skriftlig aftale. Det påhviler afsenderen/Ordregiveren senest ved bookingen at deklarere farligt gods med blandt andet korrekt kemisk/teknisk betegnelse og at opgive relevant fareklassenummer.

Utilstrækkelig eller urigtig emballering samt godsmærkning, og videregivelse af forkerte oplysninger i relation til farligt gods mv. medfører pligt til at holde Nagel Danmark A/S skadesløs for det tab og den skade, som derved forvoldes Nagel Danmark A/S.

11. Ordregivers pligt til tabsbegrænsning

Konstateres der ved losning skade på eller bortkomst af gods, er Ordregiver og/eller modtager i samarbejde forpligtet til at begrænse skaden mest muligt, herunder at opbevare godset ved den foreskrevne temperatur, indtil skadens økonomiske omfang er konstateret af en uvildig havariagent. Nagel Danmark A/S skal med rimeligt varsel inviteres til havariagentens besigtigelse.

Afviser modtager at tage imod godset under henvisning til beskadigelse eller lignende, og viser det sig senere, at der ikke er sådan beskadigelse, eller denne ikke fuldt ud kan tilregnes Nagel Danmark A/S, faktureres Ordregiver Nagel Danmark A/S' omkostninger ved evt. returtransport, opbevaring, håndtering m.v. i anledning af afvisningen.

Nagel Danmark A/S indtræder ikke i ejendomsretten til godset, medmindre Nagel Danmark A/S eller selskabets forsikring har udbetalt erstatning for beskadigelsen eller bortkomsten.



12. EUR-paller og emballage

Paller

Tilslutning til Nagel Danmark A/S' pallebyttesystem i såvel international som national trafik forudsætter:

- at der er indgået en forudgående skriftlig aftale med Ordregiveren om pallebytning på konkrete destinationer/markeder,
- at der udelukkende benyttes EUR-paller fabrikeret/mærket i henhold til EPAL/UIC's bestemmelser. Paller med anden mærkning betragtes som engangspaller, og
- at EUR-pallerne er rene og hele og overholder de af EPAL (European Pallet Association)/UIC fastsatte kriterier for bytning af EUR-paller.

Når der er tale om transport af gods på godkendte EUR-paller, hæfter Ordregiver for, at modtager har godkendte EUR-paller klar til bytning ved levering af godset. I modsat fald faktureres værdien af ikke-byttede paller til Ordregiver medmindre andet skriftligt er aftalt.

Ved overtagelse af EUR-paller, som leveres direkte til modtager, er Nagel Danmark A/S ikke ansvarlig for EUR-pallernes kvalitet.

Ønskes en senere afhentning af EUR-paller, faktureres Ordregiver fragt herfor efter gældende takster.

Nagel Danmark A/S' krav på udligning af EUR-pallemellemværende er gyldigt og kan gøres gældende, selvom dokumentation for kravet hverken helt eller delvist opfylder pallemodtagerens/Ordregiverens formkrav.

Pallemodtagers/Ordregivers kvittering på Nagel Danmark A/S' emballageformular, CMR fragtbrev eller lignende sidestilles således med pallemodtagers/Ordregivers kvittering på pallemodtagers/Ordregivers egen emballageformular.

Eventuelle særlige bestemmelser om forældelse af palletilgodehavender, der måtte være anført i pallemodtagerens/Ordregiverens egen emballageformular er ugyldig, og accepteres ikke af Nagel Danmark A/S. Det gælder, selvom Nagel Danmark A/S har kvitteret på den pågældende formular.

Anden bytteemballage

Bytning af anden emballage foretages udelukkende på baggrund af særskilt skriftlig aftale herom mellem Nagel Danmark A/S og Ordregiver.

13. Efterkrav

Opgaver om efterkrav accepteres ikke.

14. Told m.v., eksport og import

Nagel Danmark A/S henholder sig til de gældende regler på toldområdet.

Toldopgaver udføres udelukkende af Nagel Danmark A/S på baggrund af en forudgående skriftlig aftale herom med Ordregiver, hvori opgaven nærmere er specificeret. Udførelse af aftalte toldopgaver forudsætter endvidere udstedelse og fremsendelse af original fuldmagt fra Ordregiver, med det af Nagel Danmark A/S nærmere angivne indhold.

Evt. krav på skat, told, afgifter m.v. der rettes mod Nagel Danmark A/S i anledning af Ordregivers/modtagers manglende betaling heraf, skal erstattes fuldt ud af Ordregiver, uanset evt. uagtsomhed udvist af Nagel Danmark A/S. Nagel Danmark A/S' ansvar i relation til krav på skat, told, afgifter mv. er i øvrigt alle tilfælde begrænset til 8,33 SDR per kilo bruttovægt af det gods, som kravet vedrører.

15. Oplagring

For oplagring gælder NSAB 2015. Ved Ordregivers accept af disse Almindelige Betingelser erklærer Ordregiver selv at ville forestå tegning af passende lagervareforsikring for godset for egen regning.

For oplagring på køle-/frysehus gælder herudover, i det omfang disse bestemmelser ikke strider mod NSAB 2015, Danske Frysehuses almindelige betingelser 2005 version 11/2014. Disse kan findes på www.nagel-group.dk.

16. Vare-/transportforsikring

Nagel Danmark A/S' ansvar er oftest begrænset på baggrund af varens vægt, og svarer derfor sjældent til varens værdi, ligesom Nagel Danmark A/S i nogle tilfælde er fri for ansvar for skade på og tab af godset. Det anbefales derfor, at der tegnes vare-/transportforsikring for varens værdi, hvilken forsikring kan tegnes gennem Nagel Danmark A/S hos anerkendt forsikringsselskab for Ordregivers regning. Forsikringen dækker dog ikke indirekte tab eller beskadigelse, eller tab eller beskadigelse som følge af forsinkelse. Ordregiver opfordres derfor til at gøre sig bekendt med de for vareforsikringen gældende vilkår.

Vareforsikring tegnes kun efter forudgående skriftlig aftale herom.

17. Ansvarsbegrænsning

NSAB 2015 begrænser Nagel Danmark A/S' ansvar som kontraktspart i henhold til § 3 B for bortkomst, forringelse eller beskadigelse af gods til SDR 8,33 pr. kg og for forsinkelse op til fragtbeløbet, og for alle andre tab til SDR 100.000 for hver opgave (§ 21). Nagel Danmark A/S' ansvar som formidler i henhold til § 3 C er begrænset til SDR 50.000 for hver opgave og totalt for én og samme hændelse til SDR 500.000 (§ 24). Ved oplagring er det samlede ansvar for skade ved en og samme hændelse begrænset til SDR 500.000 (§ 25). Særlig opmærksomhed henledes på netværksklausulen (§ 2), at krav mod speditøren forældes efter et år (§ 28), og at pante- og tilbageholdsretten (§ 14) omfatter såvel aktuelle som tidligere krav.

Nagel Danmark A/S er i intet tilfælde ansvarlig for indirekte skader eller tab, så som men ikke begrænset til produktionstab, avancetab m.v.

18. Force Majeure

Nagel Danmark A/S er ikke erstatningsansvarlig for tab eller beskadigelse forårsaget af omstændigheder uden for Nagel Danmark A/S' kontrol. Sådanne omstændigheder omfatter, men er ikke begrænset til jordskælv, cykloner, storme, oversvømmelser, tåge, krig, flystyrt, embargo, optøjer, uroligheder og faglige aktioner.

19. Reklamation

Ved synligt tab eller beskadigelse skal indsigelse gøres straks ved godsets modtagelse. Ved ikke synligt tab eller beskadigelse skal indsigelse ske skriftligt til Nagel Danmark A/S inden 7 hverdage efter godsets aflevering. I modsat fald bortfalder retten til erstatning.

20. Fragtberegning og priser i øvrigt

Basis for fragtberegningen er de på tilbudsdagen gældende tariffer og kurser. Ved tarif- og kursændring, væsentlig stigning i Nagel Danmark A/S' produktionsomkostninger samt i tilfælde af offentlig indgriben/regeringsindgreb forbeholdes ret til regulering af de i tilbuddet oplyste tariffer og kurser og gyldighedsperioden for de oplyste tariffer og kurser uden forudgående varsel.

Følgende omregningsregler følges, med mindre andet er aftalt:

1 cbm = 330 kg / 1 ladmeter = 1.750 kg / 1 palle = 700 kg.

Andre ydelser end fragt faktureres efter gældende takster. Sådanne ydelser kan være, men er ikke begrænset til:



fremsendelse af fakturakopier, udførelse af temperaturmålinger, ventedøgn, tomfragt, udførelse af bakteriemålinger, fremskaffelse af udskrifter af trailertemperatur, udførelse af miljøbelastningsberegninger, udarbejdelse af CMR-fragtbreve og oversættelser og foretagelse af manuelle bookinger.

21. Moms

Fragt, øvrigt vederlag, omkostninger mv. faktureres med tillæg af dansk eller udenlandsk moms, hvor dette er krævet i henhold til gældende lovgivning. Alle priser oplyses ekskl. moms. Det påhviler Ordregiveren selv at søge eventuel opkrævet udenlandsk moms tilbage fra myndighederne. Ophører Ordregiver med at være momsregistreret, påhviler det Ordregiveren skriftligt at meddele dette til Nagel Danmark A/S uden ugrundet ophold. Eventuelle tab, som Nagel Danmark A/S måtte lide ved, at Ordregiveren er ophørt med at være momsregistreret, kan kræves erstattet fuldt ud hos Ordregiveren.

22. Betalingsbetingelser

Nagel Danmark A/S' betalingsbetingelser fremgår af den enkelte faktura, der med Ordregivers accept af disse Almindelige Betingelser anses for accepteret af Ordregiver. Nagel Danmark A/S forbeholder sig imidlertid retten til uden varsel at ændre sine betalingsbetingelser, såfremt Ordregivers forhold efter Nagel Danmark A/S' skøn tilsiger en sådan ændring.

Efter betalingsfristens udløb tillægges renter med 2 % pr. påbegyndt måned, ligesom Nagel Danmark A/S opkræver rykkergebyrer mv. i henhold til den til enhver tid gældende lovgivning herom. Endvidere tillægges fakturagebyr i henhold til den til enhver tid gældende takst.

I tilfælde af for sen betaling bortfalder alle særlige prisaftaler indgået mellem Ordregiver og Nagel Danmark A/S i deres helhed.

Originalt kvitterede CMR-fragtbreve/POD udleveres ikke, men opbevares hos Nagel Danmark A/S og udleveres alene i tilfælde af konkret begrundet tvivl om godsets korrekte levering.

Betaling af fragt m.v. kan således ikke af Ordregiver betinges af forudgående fremsendelse af kvitteret CMR-fragtbrev/POD.

Ønsker Ordregiver under alle omstændigheder at få udleveret kvitteret CMR-fragtbrev/POD sker dette mod betaling af et administrationsgebyr til Nagel Danmark A/S til de til enhver tid gældende takster.

23. Modregningsforbud

Ordregiver er ikke berettiget til at modregne erstatningskrav eller andre fordringer mod Nagel Danmark A/S i fragten eller i Nagel Danmark A/S' øvrige tilgodehavender hos Ordregiver.

24. Kreditvurdering

Nagel Danmark A/S forbeholder sig ret til at foretage en kreditvurdering af Ordregiver. Til brug for kreditvurderingen kan Nagel Danmark A/S kræve supplerende oplysninger fra Ordregiver. Kreditvurderingen foretages på baggrund af Ordregivers egne oplysninger samt på baggrund af oplysninger fra blandt andet kredit- og oplysningsbureauer og advarselsregistre, samt oplysninger fra Det Centrale Personregister og andre offentligt tilgængelige kilder og registre.

25. Vilkårenes uafhængighed

Såfremt en eller flere bestemmelser i disse Almindelige Betingelser erklæres ugyldige eller lovstridige, skal dette ikke berøre de øvrige bestemmelser.

26. Fortrolighed og videregivelse af oplysninger

De af Nagel Danmark A/S til Ordregiver udleverede oplysninger, herunder prisoplysninger, skal betragtes som strengt fortrolige og må ikke uden forudgående skriftlig accept fra Nagel Danmark A/S videregives til tredjemand. Ordregivers overtrædelse(r) af fortrolighedsforpligtelsen medfører erstatningsansvar over for Nagel Danmark A/S efter dansk rets almindelige regler tillige med en konventionalbod på 100.000 kr. for hver overtrædelse. Indebærer Ordregivers overtrædelse af fortrolighedsforpligtelsen opretholdelsen af en uretmæssig tilstand, anses hver påbegyndt uge, hvori den uretmæssige tilstand opretholdes, for at udgøre en ny overtrædelse.

Nagel Danmark A/S videregiver udelukkende oplysninger om Ordregiver til offentlige myndigheder i det omfang lovgivningen foreskriver det. Misligholder Ordregiver sine forpligtelser over for Nagel Danmark A/S, indberetter Nagel Danmark A/S Ordregiver til kreditoplysningsbureauer og/eller advarselsregistre i overensstemmelse med de regler, der gælder herfor, ligesom oplysningerne kan videregives til tredjemand i forbindelse med inddrivelse af tilgodehavender hos Ordregiver.

27. Lovvalg og værneting

Enhver tvist som udspringer af eller i forbindelse med disse Almindelige Betingelser skal afgøres efter dansk ret, med undtagelse af dansk rets lovvalgsregler, ved Retten i Sønderborg.

Nagel Danmark A/S har dog ret til at sagsøge Ordregiver ved Ordregivers hjemting eller ved andet værneting i medfør af internationale konventioner, i hvilket tilfælde Nagel Danmark A/S kan vælge, om nærværende betingelser skal fortolkes i overensstemmelse med domstolslandets ret.

Nærværende Almindelige Betingelser er gældende fra den 1. februar 2016 og erstatter alle Nagel Danmark A/S', herunder Andreas Andresen A/S', tidligere Almindelige Betingelser.